

# zaštita okoliša

**Uređuje: Vjeročka Vojvodić**

## Klimatske promjene s druge strane hemisfere

U časopisu Science od 3. travnja 2006. Katherine Ungar piše o globalnom zatopljenju koje se često nalazi na naslovnicama različitih publikacija, dok se istodobno u posljednjih 50 godina dio Zemlje hlađi. Posljedica toga su promjene uočene pri seobama ptica. Idući prema jugu, na istočnom dijelu Antarktika morske ptice počele su pristizati u svoje kolonije i razmnožavati se u projektu kasnije nego tijekom pedesetih godina prošlog stoljeća, što je potencijalno omogućavalo novim roditeljima nalaženje dovoljno hrane kako bi održali svoju mladunčad na životu i u dobrom zdravlju.

Mnogo je mladunčadi životinja s promjenom klime promijenilo ponašanje. O tome je pisano u publikaciji ScienceNOW od 3. listopada 2003. Većina istraživača iz tog područja ispitivanja obavlja u sjevernoj hemisferi, gdje zatopljenje uzrokuje ranije listanje biljaka, pa se i ptice selice ranije vraćaju u svoje kolonije. Istodobno, dugoročni utjecaji klimatskih promjena na životinje u južnoj hemisferi nisu do sada šire istraživani.

Tako je bilo sve dok ekolozi koji se bave populacijama ptica, Christophe Barbraud i Henri Weimerskirch iz nacionalnog Centra za znanstvena istraživanja u Villiers en Bois (Francuska) nisu počeli istraživati morske ptice kao što su pingvini i burnice. Istraživanja su obavljena u istočnom dijelu Antarktika. Razmatrali su serije podataka nekoliko istraživača skupljenih u posljednjih 55 godina te su pratile vrijeme dolaska ptica u kolonije gdje se uobičajeno razmnožavaju kao i vrijeme početka nešenja jaja.

Rezultati tih istraživanja pokazali su vrlo jasan trend. Ptice u projektu pristižu u svoje kolonije devet dana kasnije nego se to događalo sredinom dvadesetog stoljeća. Nešenje jaja također je pomaknuto i događa se u projektu dva dana kasnije nego u prošlom stoljeću. Te ptice očigledno skraćuju vrijeme ritualnog parenja. Prema "on line" izvještaju u Proceedings of the National Academy of Science trend je suprotan onome koji se događa u sjevernoj hemisferi.

Zašto se čuje "pljas" poslije pljeska? Barbraud objašnjava da se umjesto zagrijavanja istočna regija južnog dijela kontinenta zapravo hlađi, a morski ledeni pokrov raste. To hlađenje nije manje štetno od zagrijavanja na sjeveru. Odgađanje dolaska ptica-roditelja znači da ptici napuštaju gnijezdo kasnije, kad planktonski organizmi i druga hrana više nije tako obilna. Autori zaključuju da će to, ukoliko se uočeni trend nastavi, imati utjecaj na veličinu populacije.

Međutim, prema ekologu koji se bavi ispitivanjem mora Angusu Atkinsonu iz British Antarctic Surveya, taj će utjecaj ovisiti o tome što će se događati u budućnosti.

On smatra da je teško razlikovati promjene na dugoj vremenskoj skali od onih na kratkoj vremenskoj skali jer je i klimatski model za Antarktik donekle kontroverzan budući da podaci skupljeni prije (od 1950. do 1960.) uvođenja satelitskog praćenje klime nisu uviđek pouzdani.

## Koncentracije zagađivala rastu u otvorenim vodama

U publikaciji ScienceNOW od 4. travnja 2006. Amy Coombs piše o starijim skupinama zagađivala okoliša čiji sadržaj u otvorenom

oceanu raste usprkos strogoj regulaciji. Prema novoj studiji istraživači su zaključili da taj trend prijeti i dovodi u opasnost ptice i morske životinje, a potencijalno i ljudi.

Kemikalije nastale ljudskim djelatnostima, kao što su PCB-i i DDT upotrebljavaju se kao pesticidi i u industriji kao sredstva za rashladnjanje. Vrlo su štetni jer uništavaju endokrini sustav ljudi i životinja unoseći nerед u reproduksijske i imunološke sustave. Prenošeni rijeckama i vjetrom tih zagađivala završavaju u svjetskim oceanima. U SAD-u je zabranjena upotreba PCB-a i DDT-a sukladno zakonom Clean Air Act (1963.) i Clean Water Act (1972.). Nakon zabrane neke su studije pokazale smanjenje sadržaja tih zagađivala u predatorima koji žive u riječnim ušćima i priobalnom moru.

Da bi vidjeli jesu li razine DDT-a i PCB-a stvarno niže u velikim područjima otvorenih oceanova, ekologinja Myra Finkelstein sa suradnicima s University of California, Santa Cruz, ispitivala je prisutnost tih zagađivala u dvjema vrstama albatrosa. Obje ugrožene vrste, *black-footed* albatros i albatros *Laysan* sposobne su tijekom potrage za hranom prijeći nad oceanima i po 1500 kilometara. Istraživačka skupina pratila je putem satelita rute hranjenja ptica te su za ispitivanje uzeli uzorke krvi od 26 *black-footed* i 16 ptica *Laysan*.

U svim je uzorcima pronađena veća količina ispitivanih zagađivala nego ranije, a usporedbom vrijednosti dva puta veće koncentracije PCB-a i DDT-a nego prije deset godina izmjerene su kod ptica *Laysan* te četiri puta veće koncentracije DDT-a u krvi *black-footed* albatrosa. Rezultati ispitivanja objavljeni su 6. travnja u Ecological Applications.

Ista skupina istraživača pronašla je da *black-footed* albatrosi koji se rasprostiru od zapadne obale sjeverne Amerike do Havaja imaju četiri puta veće koncentracije PCB-a, DDT-a i žive nego albatrosi *Laysan* koji se hrane blizu Aljaske i na otocima Aleutian. Razlika možda potječe iz različite strategije hranjenja jer *black-footed* albatrosi tijekom dana uzimaju hrani iz površinskog sloja mora dok se albatrosi *Laysan* hrane lignjama koje tijekom noći plutaju po površini mora.

Porast sadržaja zagađivala vjerojatno je posljedica upotrebe tih štetnih kemikalija u zemljama gdje to zakonom nije zabranjeno u kombinaciji s naslijedjem iz prošlosti kad je primjena tih sredstava bila dopuštena u SAD-u i drugim razvijenim zemljama. Budući da je poznato da su pronađene koncentracije zagađivala štetne, mogu se očekivati ozbiljne zdravstvene posljedice za morske ptice, morske sisavce i ljudi.

## Studija koja upozorava na neizbjježnost porasta razine mora u ovom stoljeću

Novo istraživanje o tome kako se veći ledenjaci otapaju u posljednje vrijeme sugerira da današnje zatopljavanje može odrediti ledeni pokrov Greenlanda i Antarktika povećavajući razinu mora brže nego se do sada mislilo.

Rezultati istraživanja objavljeni u časopisu Science (travanj, 2006.) objašnjavaju sadašnje ubrzano otapanje ledenog pokrova i ledenjaka. Dvije objavljene studije predviđaju da do 2100. arktička ljeta mogu biti topla jednakomjerne i za vrijeme interglacijskog razdoblja prije 130 000 godina. Za vrijeme tog razdoblja razina mora bila je oko šest metara viša nego danas. Geografi su zabrinuti jer bi se zbog takvog porasta razine mora oko pola milijarde ljudi moralо

preseliti na prostore na većim visinama. U SAD-u bi veći dio Louisiane i južne Floride nestali.

U studijama autora Jonathana Overpecka i suradnika s University of Arizona (Tucson) pokazano je da osim glavnog otapanju ledenog pokrova Greenlanda, zagrijavanje može dovesti do kolapsa oko polovice ledenog pokrova zapadnog Antarktika u razdoblju od 500 godina. Znanstvenici su koristili podatke o starijim koralnjim grebenima, ledenim pokrovima i drugim prirodnim zapisima koji reflektiraju učinke promjene klime. Također su koristili podatke snajnog simulatora klime "Community Climate System Model (CCSM)".

Njihov je model simulirao klimu prije 130 000 godina, kada je Zemlja bila nagnuta na svoju os nešto više nego sada. To znači da je sjeverni prostor bio izloženiji Sunčevu zračenju, što je rezultiralo zagrijavanjem. Model je pokazao da je otapanje ledenog pokrova Greenlarda moglo povisiti razinu mora od 2 do 3,5 metara, što znači da je ostatak rasta razine mora morao biti prouzročen nekim drugim razlozima. Pronašli su da je to vjerojatno dolazilo od zapadnog Arktičkog ledenog pokrova koji se otapao zbog zagrijavanja mora.

Autori u studiji upozoravaju da će se, ako se ljudskim aktivnostima Zemlja bude zagrijavala više od dva puta u usporedbi s predindustrijskom razinom (izraženo u ekvivalentima  $\text{CO}_2$ ), opasna zona pojavit na obzoru. Dodano je da je neizbjježno da ledeni pokrov ponovno nastrada i razina mora raste po mjeri događanja od prije 130 000 godina.

(Izvor: Water21, 4. 4. 2006.)

## Previše fluorida u pitkoj vodi

Prema izvještaju National Academy of Science (NAS) američka Agencija za okoliš (EPA) treba propisati smanjenje najveće dopuštenе koncentracije fluorida u pitkoj vodi. Na raspravi je ukazano na evidentno teško propadanje zubi kod 10 % djece izložene najvećim dopuštenim koncentracijama fluorida u vodi koja je oko četiri puta veća nego se uobičajeno dodaje u pitke vode. Istaknuto je također da odrasli izloženi takvim koncentracijama fluorida u dužem razdoblju imaju češće lomove kostiju.

Dobavljači pitke vode u SAD-u dodaju fluoride u pitke vode od 1950. kako bi suzbili kvarenje zubi. Američki Public Health Service preporučio je 1962. godine koncentracije od 0,7 – 1,2 ppm, zavisno o tome koliko vode se na nekom području uobičajeno piće. Apsurdno je da djeca koja konzumiraju previše fluorida u prvih osam godina života mogu imati trajne probleme sa Zubima, uključujući oštećenja Zubne cakline i teško propadanje. Prevelike koncentracije fluorida nakon dugotrajne izloženosti slabe kosti, a neke su studije pokazale da fluorid uzrokuje kancerogena obolijevanja u nekim laboratorijskim životinjama.

Agencija za okoliš je 1986. godine zakonski propisala 4 ppm kao najveću dopuštenu koncentraciju fluorida u pitkoj vodi. Sedam godina kasnije, na raspravi koju je organizirala NAS-a potvrđena je ta granična koncentracija uz preporuku daljnjih istraživanja zbog nesigurnosti oko izloženosti i toksičnosti. Međutim, nova rasprava koju je vodio toksikolog John Doull s University of Kansas Medical Center (Kansas City) donijela je nove zaključke.

Djelomični razlog što je posvećeno više pažnje zdravstvenom stanju zubi je fluoroza Zubne cakline. Ranije su mnogi istraživači smatrali da je fluoroza prije kozmetički problem nego pitanje zdravlja. Međutim, kad je pokazano da fluoroza ima ozbiljne posljedice kao što su oštećenja, zagađenost bakterijama i gubitak zubi, od dvanaest prisutnih deset sudionika rasprave odlučilo je da se ta bolest proglaši zdravstvenim problemom. To je potvrdio i jedan od sudionika rasprave epidemiolog Charles Poole s University of North Carolina (Chapel Hill) koji je pokazao da u 94 ispitivanja pojave teške fluoroze cakline gotovo nestaju kod upotrebe vode s manje od 2 ppm fluorida. Ti i drugi dokazi bili su dovoljni za promjenu stava o fluorozi.

To još uvijek ne znači da su na sva pitanja o učincima fluorida u pitkoj vodi na zdravlje pronađeni odgovori. Podaci o izazivanju raka još su u pokušnoj fazi, ali prilično važni rezultati novijih ispitivanja pomoći će u redefiniranju ciljeva istraživanja u budućnosti. Tako se zna da je potrebno proučiti učinke fluorida na endokrini sustav životinja kao i na IQ ljudske populacije.

(Izvor: ScienceNOW, 22. ožujak 2006.)

## Događaji u organizaciji International Water Association (IWA) u razdoblju 2006.–2008.

**Dodatne informacije dostupne su na internetskoj adresi: [www.iwahq.org.uk](http://www.iwahq.org.uk)**

### 2006.

15 – 17 February 2006. New South, Wales  
**1<sup>st</sup> Australian Young Water Professionals Conference**

Contact: Michael Storey or Pierre Le Clech  
Email: [ywp2006@unsw.edu.au](mailto:ywp2006@unsw.edu.au)  
Web: [www.ywp.iwahq.com](http://www.ywp.iwahq.com)

2 – 7 April 2006. Melbourne, Australia  
**Urban Drainage Modelling and Water Sensitive Design**

Contact: Ana Deletic  
Email: [ana.deletic@eng.montaxh.edu.au](mailto:ana.deletic@eng.montaxh.edu.au)  
Web: <http://www.icms.com.au/UDMandWSUD/>

9 – 12 April 2006. Espírito Santo, Brazil  
**Forest Industry Wastewaters**

Contact: Antero Luonsi  
Email: [antero.luonsi@ymparisto.fi](mailto:antero.luonsi@ymparisto.fi)  
Web: <http://www.abtcp.org.br>

15 – 19 May 2006  
**Water Loss Task Force – Italy Trip**

Contact: Alberta Garrone or Enrico Zoni  
Email: [congressi@asapnet.it](mailto:congressi@asapnet.it)  
Web: [www.leakage.it](http://www.leakage.it)

24 – 26 May 2006. Singapore  
**Young Researchers Conference**

Contact: Tom Williams  
Email: [2006YRC@iwahq.org.uk](mailto:2006YRC@iwahq.org.uk)  
Web: [www.yrc2006.iwa-conferences.org](http://www.yrc2006.iwa-conferences.org)

12 – 14 July 2006. Racine, Wisconsin, USA  
**Cities of the Future: Blue Water in Green Cities**

Contact: Vladimir Novotny  
Email: [novotny@coe.neu.edu](mailto:novotny@coe.neu.edu)  
Web: [www.bluelightgreencities.net](http://www.bluelightgreencities.net)

4 – 8 September 2006. Nice, France  
**Hydroinformatics**

Contact: Philippe Gourbesville  
Email: [Philippe.Gourbesville@unice.fr](mailto:Philippe.Gourbesville@unice.fr)  
Web: [www.hic2006.org](http://www.hic2006.org)

18 – 22 September 2006. Istanbul, Turkey  
**Diffuse Pollution and Sustainable Basin Management**

Contact: Aysegul Tanik  
Email: [tanika@itu.edu.tr](mailto:tanika@itu.edu.tr)  
Web: [www.dipcon2006.itu.edu.tr](http://www.dipcon2006.itu.edu.tr)

26 – 1 March 2006. Merida, Mexico  
**Small Water and Wastewater Treatment Plants**

Contact: Simon Gonzalez  
Email: [gonmar@servidor.unam.mx](mailto:gonmar@servidor.unam.mx)  
Web: <http://pumas.iingen.unam.mx/small2006>

5 – 6 April 2006. Edinburgh, UK

### **Managing Rural Diffuse Pollution**

Contact: Lynda Gairns

Email: lynda.gairns@sepa.org.uk

Web: <http://www.sac.ac.uk/sacsepaconf>

3 – 5 May 2006. Mulheim, Germany

### **Slow Sand/Biofiltration**

Contact: Nigel Graham

Email: n.graham@imperial.ac.uk

Web: <http://www.biofiltration-con2006-iww.de>

15 – 17 May 2006. Goslar, Germany

### **Oxidation Technologies for Water and Wastewater**

Contact: Michael Sievers

Email: aop4@cutec.de

Web: [www.cutec.de/aop4](http://www.cutec.de/aop4)

30 – 1 June 2006. Moscow, Russia

### **Sustainable Sludge Management (Ecwatech)**

Contact: Sibico International

Email: info@sibico.com

Web: [www.ecwatech.com](http://www.ecwatech.com)

27 – 30 August 2006. Ohio, USA

### **Symposium on Water Distribution System Analysis**

Contact: Steven Buchberger

Email: steven.buchberger@uc.edu

Web: <http://www.eng.uc.edu/wdsa2006/>

10 – 14 September 2006. Beijing, China

### **5<sup>th</sup> World Water Congress**

Contact: IWA Congress Team

Email: [2006beijing@iwhq.org.uk](mailto:2006beijing@iwhq.org.uk)

Web: [www.iwa2006beijing.com](http://www.iwa2006beijing.com)

23 – 29 September 2006. Lisbon, Portugal

### **Wetland Systems for Water Pollution Control**

Contact: Verissimo Dias

Email: [verdis@gaiagreen.pt](mailto:verdis@gaiagreen.pt)

Web: [www.wetconf10.adp.pt](http://www.wetconf10.adp.pt)

24 – 27 September 2006. Amsterdam, The Netherlands (At Aquatech)

### **Biofilm Systems VI**

Contact: Mark Van Loosdrecht

Email: [M.C.M.vanLoosdrecht@tnw.tudelft.nl](mailto:M.C.M.vanLoosdrecht@tnw.tudelft.nl)

Web: [www.moorga.com](http://www.moorga.com)

25 – 27 September 2006. Amsterdam, The Netherlands (At Aquatech)

### **Innovations in Coping with Water and Climate Related Risks**

Contact: Roelof Kruize

Email: [rr.kruize@quicknet.nl](mailto:rr.kruize@quicknet.nl)

Website: [www.moorga.com](http://www.moorga.com)

23 – 29 October 2006. Iraklion, Greece

### **Water and Wastewater in Ancient Civilisations**

Contact: Dr Andreas Angelakis

Email: [angelak@nagref-her.gr](mailto:angelak@nagref-her.gr)

Web: <http://www.nagref.gr/Symposium/index.htm>

5 – 8 November 2006. Vina del Mar, Chile

### **Sustainable Viticulture: Winery Wastes and Ecologic Impacts Management.**

Contact: Gonzalo Ruiz

Email: [gonzalo.ruiz@ucv.cl](mailto:gonzalo.ruiz@ucv.cl)

25 – 27 September 2006

### **Waste Stabilisation Ponds**

Contact: Chongrak Polprasert

Email: [chongrak@ait.ac.th](mailto:chongrak@ait.ac.th)

Website: [www.serdi.ait.ac.th/iwa](http://www.serdi.ait.ac.th/iwa)

25 – 29 September 2006. Antalya, Turkey

### **Marine Wastewater Discharges and Coastal Environment**

Contact: Dr. Carlo Avanzini

Email: [carlo.avanzini@mwwd.org](mailto:carlo.avanzini@mwwd.org)

Website: [www.mwwd.org](http://www.mwwd.org)

28 – 29 September 2006. Amsterdam, The Netherlands.

(At Aquatech)

### **Waste Management Problems in Agro-Industries**

Contact: Roelof Kruize

Email: [rr.kruize@quicknet.nl](mailto:rr.kruize@quicknet.nl)

Web: [www.moorga.com](http://www.moorga.com)

22 – 24 November 2006. Yokohama, Japan

### **Water Supply Technology**

Contact: Takahiro Tachi

Email: [tachi@jwrc-net.or.jp](mailto:tachi@jwrc-net.or.jp)

Web: [www.jwrc-net.or.jp/index\\_english.html](http://www.jwrc-net.or.jp/index_english.html)

## **2007.**

12 – 13 March 2007. Aachen, Germany

### **Advanced Sanitation**

Contact: Peter Lambertz

Email: [lambertz@fiw.rwth-aachen.de](mailto:lambertz@fiw.rwth-aachen.de)

Web: [www.advancedsanitation.de](http://www.advancedsanitation.de)

13 – 16 May 2007. Harrogate, UK

### **Membranes for Water and Wastewater Treatment**

Contact: Simon Judd

Email: [S.J.Judd@Cranfield.ac.uk](mailto:S.J.Judd@Cranfield.ac.uk)

Web: [www.iwamembranes.info](http://www.iwamembranes.info)

25 – 28 June 2007. Lyon, France

### **Novatech**

Contact: Novatech Secretariat

Email: [novatech@graie.org](mailto:novatech@graie.org)

Web: [www.graie.org/novatech](http://www.graie.org/novatech)

28 – 30 March 2007. Antalya, Turkey

### **Facing Sludge Diversities**

Contact: Dr Filibeli – [ayse.filibeli@deu.edu.tr](mailto:ayse.filibeli@deu.edu.tr)

Dr Sanin – [dsanin@metu.edu.tr](mailto:dsanin@metu.edu.tr)

24 – 27 June 2007. Moncton, Canada

### **Wastewater Biosolids Sustainability: Technical, Managerial and Public Synergy**

Contact: Ronald LeBlanc

Email: [ron.leblanc@gmst.nb.ca](mailto:ron.leblanc@gmst.nb.ca)

Web: [www.iwabiosolidsmoncton2007.ca](http://www.iwabiosolidsmoncton2007.ca)

26 – 31 August 2007. Belo Horizonte, Brazil.

### **11<sup>th</sup> Diffuse Pollution Conference and 1<sup>st</sup> meeting of Diffuse Pollution and Urban Drainage Specialist Groups.**

Contact: Eduardo Von Sperling

Email: [Eduardo@desa.ufmg.br](mailto:Eduardo@desa.ufmg.br)

## **2008.**

14 – 17 April 2008. Rome, Italy

### **Sequencing Reactor Batch Technology**

Contact: Roberto Ramadori

Email: [ramadori@irsa.cnr.it](mailto:ramadori@irsa.cnr.it)

Web: [www.sbr2008.roma.it](http://www.sbr2008.roma.it)

31 – 5 September 2008. Edinburgh, UK

### **Urban Drainage**

Contact: Richard Ashley

Email: [r.ashley@bradford.ac.uk](mailto:r.ashley@bradford.ac.uk)